

Connecting Content and Culture: A practical day-to-day approach



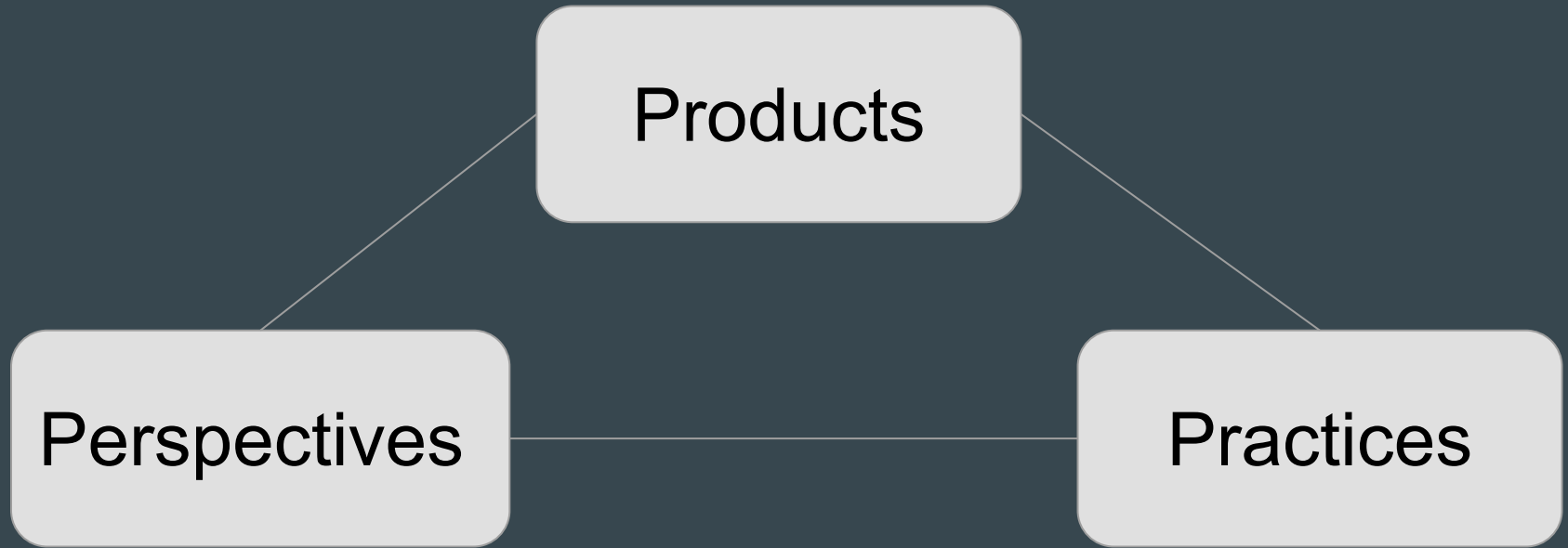
Rosalyn Rhodes
Charlotte Latin School
@spanish_rhodes
#FLANC50



My Sales Pitch

Tired of separation of Content & Culture but not sure exactly HOW to get them together in your lessons? In this session we will explore some practical ways to teach content through the lens of culture. We will look at actual examples of units, lessons, projects, and IPAs that allow students to learn content and culture together while staying in the target language.

Disclaimer:
This presentation is NOT a DEEP CULTURE dive!

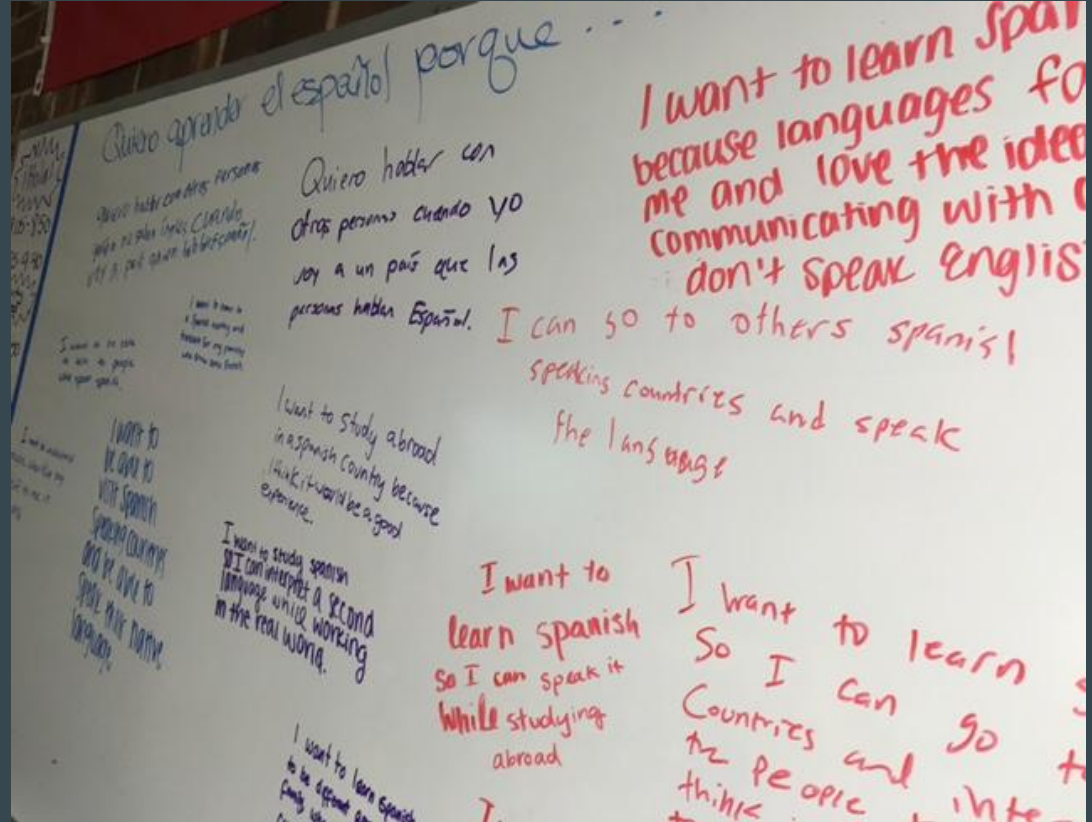


I Cans for Today:

- I can identify WHY my students want to bother learning a language and keep that in mind while I'm planning my units and lessons.
- I can identify ways in which culturally-relevant themes can be used to teach required information.

Why do you want to learn a 2nd language? #in3words

- #communicatingwithothers
- #speakstudyingabroad
- #gotocountries
- #realworldwork
- #learnnewthings
- #missiontripconvos
- #talkwhiletraveling
- #getbetterjobs
- #forcedbymom
- #meetspanishgirls
- #learnaboutculture



How do I use those reasons to create meaningful lessons?

Divide and Conquer

#learnnewthings

#meetspanishgirls

#learnaboutculture

#communicatingwithothers

#speakstudyingabroad

#gotocountries

#missionstripconvos

#talkwhiletraveling

#realworldwork

#getbetterjobs

#forcedbymom

#getintocollege

#itsarequirement

My teaching world revolves around ...

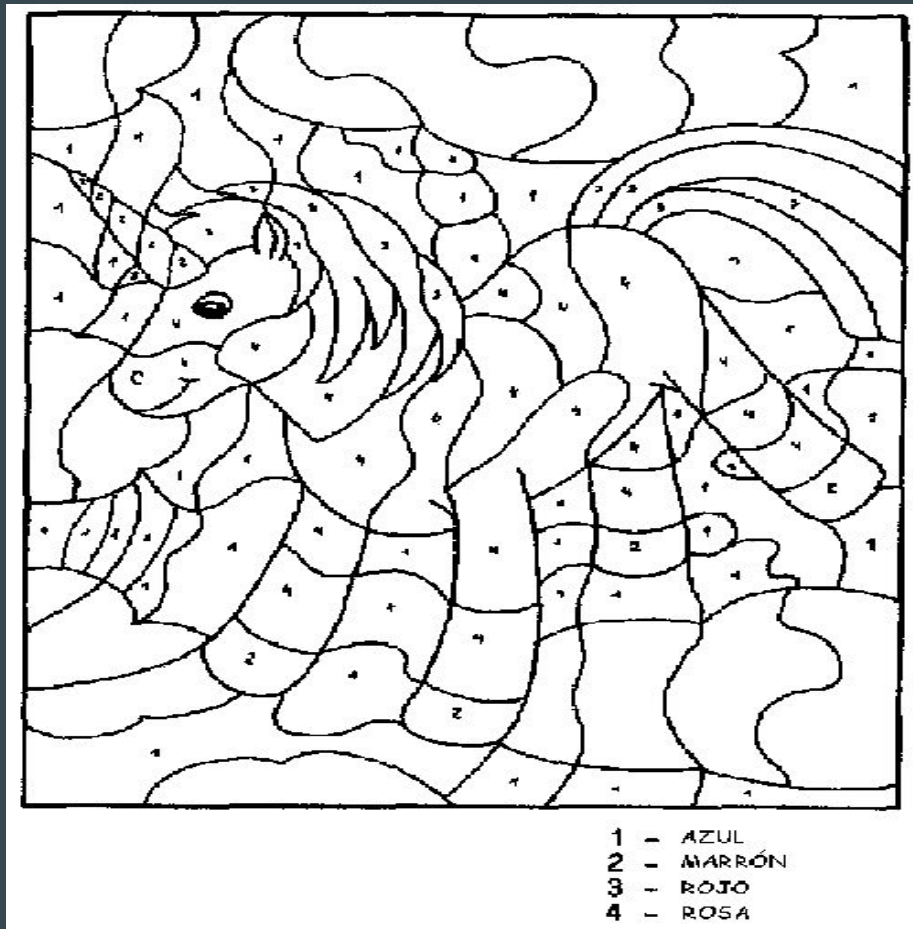
Art

Travel

Sports

Why those 3 things?

- They address **WHY** my kids want to learn
- They lend themselves easily to my required topics
- Because we think they're fun



I *could* teach colors & numbers with this...(and if we're honest, we've all done it...)

...but this is soooo much cooler!!!!



<http://www.thecolor.com/Coloring/frida-kahlo-self-portrait.aspx>

Art

- Colors
- Numbers
- Physical Descriptions
- Dates
- Animals
- Food
- Weather
- Clothing
- Activities
- Opinions & Preferences
- Comparisons



Intro Art “I Cans” For Lower Levels...

I can recognize artwork by Spanish-speaking artists and tell someone who the artist was, and MAYBE something about him or her.

I can use familiar words and phrases to talk about what I recognize in various pieces of art.



Art Quest Activity



El cuadro se llama

El artista se llama

Los colores en el cuadro son

Hay _____ (#)
flores en el cuadro.

Art Quest Activity



El cuadro se llama

_____.

El artista se llama

_____.

Los colores en el cuadro son

_____.

Hay _____ (#)
flores en el cuadro.

Food? Comparisons of colors? Styles? Light/dark?



Talk about an artist's real family or a painting of a family instead of only using cartoon families.



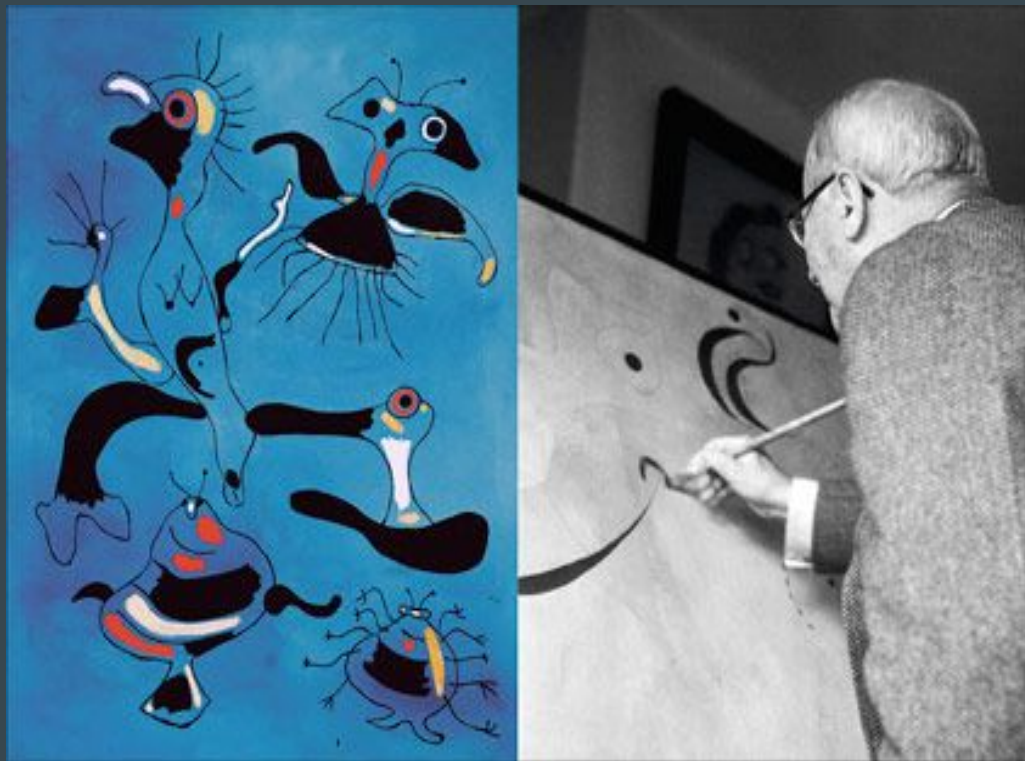
Portraits & self-portraits are common and great ways to teach physical descriptions, body parts, size & clothing.



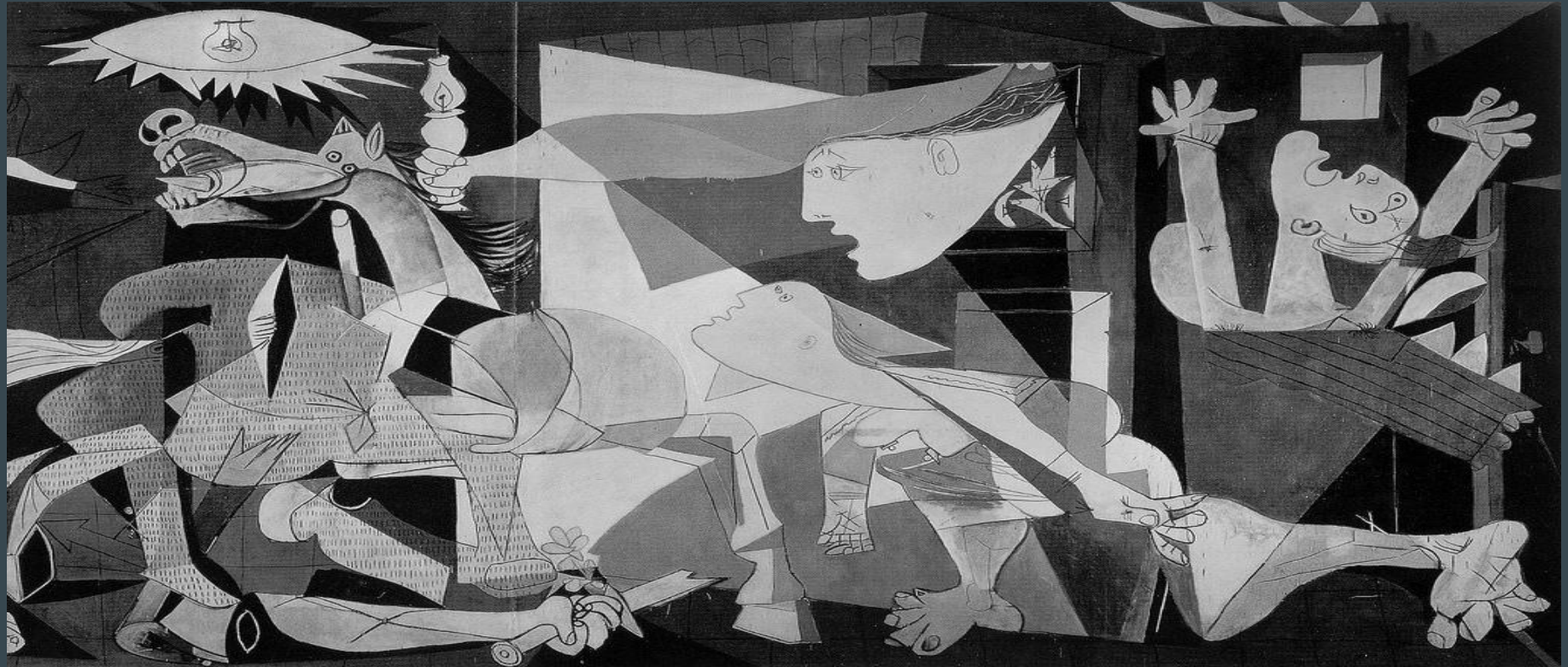
These animals are easy...



These animals are harder...
but super cool



Body parts, colors, emotions, & reasons why...



When you plan...You can do everything you would normally do to teach your content, but instead of using clip art, use authentic art!



Possible Topics just using Frida Kahlo

Colors & Numbers

Body Parts & Injuries

Clothing

Family structure

Animals

House & furniture

Basic geography

For Upper Levels...

I can NOT EMBARRASS MYSELF at
an art opening or coffee shop when
“cultured” people talk about art.

Intro Unit Progression

1. Intro to famous artists & art works
2. Create a bank of words, phrases & questions to talk about the basic information about art & artists
3. Choose 3-5 artists to focus on & Read/Listen/Watch about their lives/works
4. Create timelines & familiarize yourselves with each artist's life & work
5. Play trivia style reading/listening/looking games about the artists' lives & works
6. Create a bank of "Smart-sounding" art words, phrases & questions to throw around at an art exhibit
7. Have a "mock exhibit" with 1 piece of art at a time in a slide show and do whole-class conversations using all the things we know
8. Do the real Art Exhibit! Set up multiple paintings in groups according to artist. Have students freely speak in clusters and change every few minutes to be with different people in different "gallery" rooms. Observe, listen & interact with students.

Unit Activities: A few Kahlo examples

1. Lee la biografía escrita de Frida Kahlo.
 - a. <http://www.buscabiografias.com/biografia/verDetalle/3494/Frida%20Kahlo>
2. Mira las 3 videos cortos de su vida.
 - a. <https://www.youtube.com/watch?v=2Td7i11CM0Y>
 - b. https://www.youtube.com/watch?v=zd_Mtyi-9Zs
 - c. <https://www.youtube.com/watch?v=ueXcGuCqPLA>
3. Con la información que aprendiste...Crea una cronología de su vida:
 - a. 10 Fechas importantes con descripciones del evento (su nacimiento y muerte NO SON parte de los 10)
 - b. 5 Obras importantes (título/cuando fue pintado)

busca un sitio en el web que puedes usar para crear la cronología

Unit Activities: A few Picasso examples...

1. Lee la biografía escrita de Picasso.
 - a. <http://www.biografiasyvidas.com/biografia/p/picasso.htm>
2. Mira el video de la biografía de Picasso.
 - a. <https://www.youtube.com/watch?v=9b8vGerhpNg>
3. Crea una cronología de sus OBRAS en sus periodos distintos:
 - a. Incluye 3 obras en cada periodo con títulos e imágenes de las obras
 - b. Incluye una breve explicación de la historia de la obra
 - c. Incluye tu opinión de la obra (lo que puedes ver y entender)

Bank of Questions & Phrases

En una exposición de arte...

Frases Esenciales

Yo pienso que ...

¿Sabías que ... ?

¿De quién es este cuadro?

Es interesante que ...

¿Cuál es el título del cuadro?
¿Cómo se llama el cuadro?

para escapar...

- Lo siento pero veo otro amigo...
- Con permiso, necesito encontrar el baño
- Lo siento, pero mis amigos me esperan en otro salón

¿Cómo es el cuadro?

- Es bonito porque...
- Es interesante porque...
- Me hace sentir...
- Me hace pensar en...

¿Sabes algo del artista?

Sí, ...

No, pero me interesa saber más ...
¿Sabes algo?

Culminating Activity: “En una exposición de arte...”



Culminating Activity: “En una exposición de arte...”



Possible Subsequent Upper Level Topics w/ Frida Kahlo

Identity/Values

Relationships

Lifestyles

Emotions/Internal Struggles

Reality/Fantasy

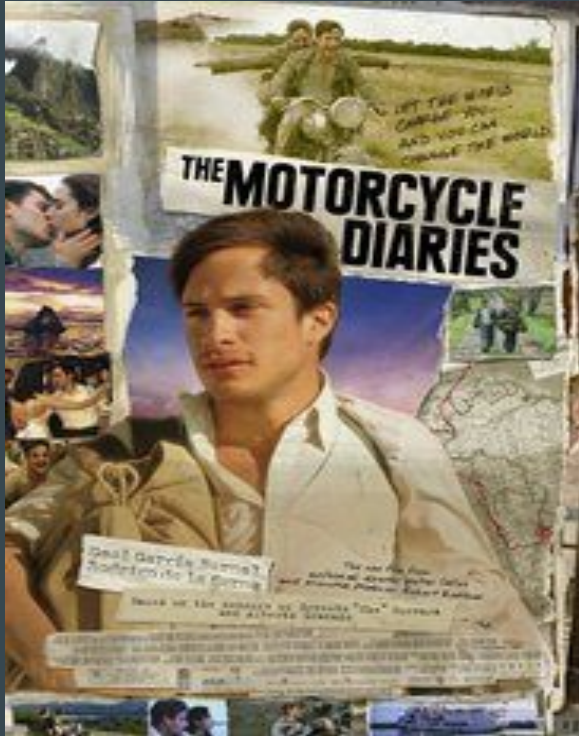
Politics & History

Travel



- Colors
- Numbers & Money
- Weather
- Geography
- Time
- Transportation
- Clothing
- Activities
- Directions
- Food
- Shopping
- Animals
- Opinions & Preferences
- Comparisons

The Motorcycle Diaries



https://images-na.ssl-images-amazon.com/images/M/MV5BOTNmZTgyMzAtMTUwZC00NjAwLTk4MjktODIiYTY5YTUwN2YwXkEyXkFqcGdeQXVyMTQxNzMzNDI@._V1_UX182_CR0,0,182,268_AL_.jpg

The Plan:

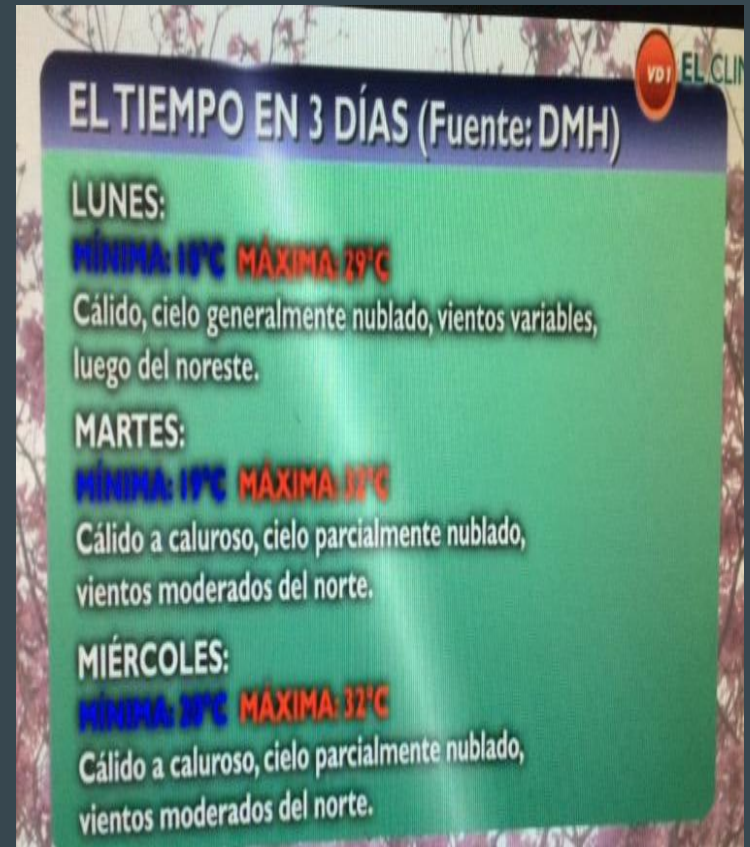
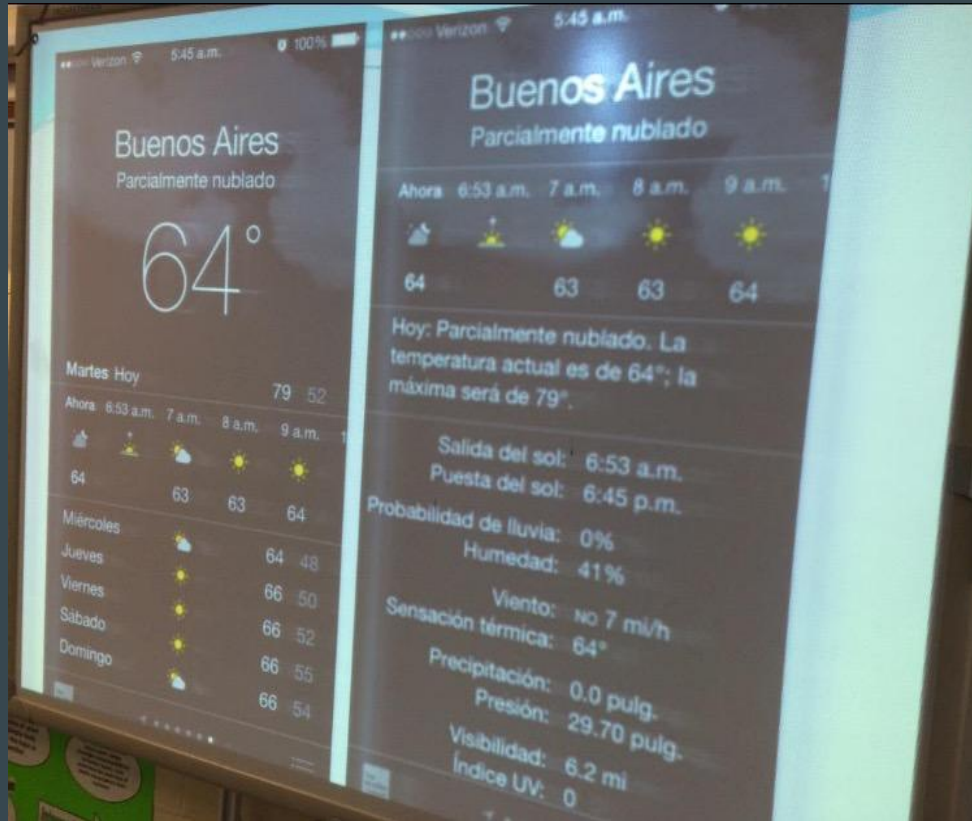
- “Visit” the countries that Che & Alberto visited on the motorcycle diaries route: Argentina, Chile, Perú & Venezuela.
- Learn geography, weather, clothing, & tourist attractions, activities, and money in each country & compare their experiences at that time to ours if we were to travel now.
- Watch the movie at the end of the unit.



Intro Geography: Side by Side Maps




Weather



Weather & Activities & Everything Else

DISFRUTA BUENOS AIRES



Durante los meses invernales las temperaturas no son demasiado bajas durante el día, aunque durante la noche las temperaturas descienden considerablemente. El mes más frío es julio, en el que se alcanzan temperaturas medias mínimas de 7,4°C y las máximas no superan los 15°C.

Verano en Buenos Aires

Los veranos en Buenos Aires son calurosos y cuentan con un elevado grado de humedad. Durante el mes de enero se llegan a alcanzar temperaturas medias máximas de 30,4°C, mientras que las mínimas no suelen descender de los 20°C.

Tabla climatológica de Buenos Aires

Mes	Temperatura mínima media	Temperatura máxima media	Lluvia
Enero	17,4°C	30,4°C	10,0 mm

Interpretive Reading: Vacation Spots



El Parque Nacional Iguazú está en el noroeste de la provincia de Misiones, a 17 km de la localidad de Puerto Iguazú. Y el tesoro natural que alberga son las Cataratas del Iguazú: 275 saltos de agua que alcanzan hasta los 80 metros de altura. Son declaradas una de las nuevas 7 Maravillas Naturales del Mundo.



La Laguna Mar Chiquita es uno de los humedales salinos más extensos e interesantes de Sudamérica y del mundo. Está el noreste de la providencia. En esta área hay un complejo ecosistema, compuesto por abundante flora y fauna. Tres ríos forman la Laguna: el Río Primero o Suquía, el Segundo o Xanaes y el Río Dulce.

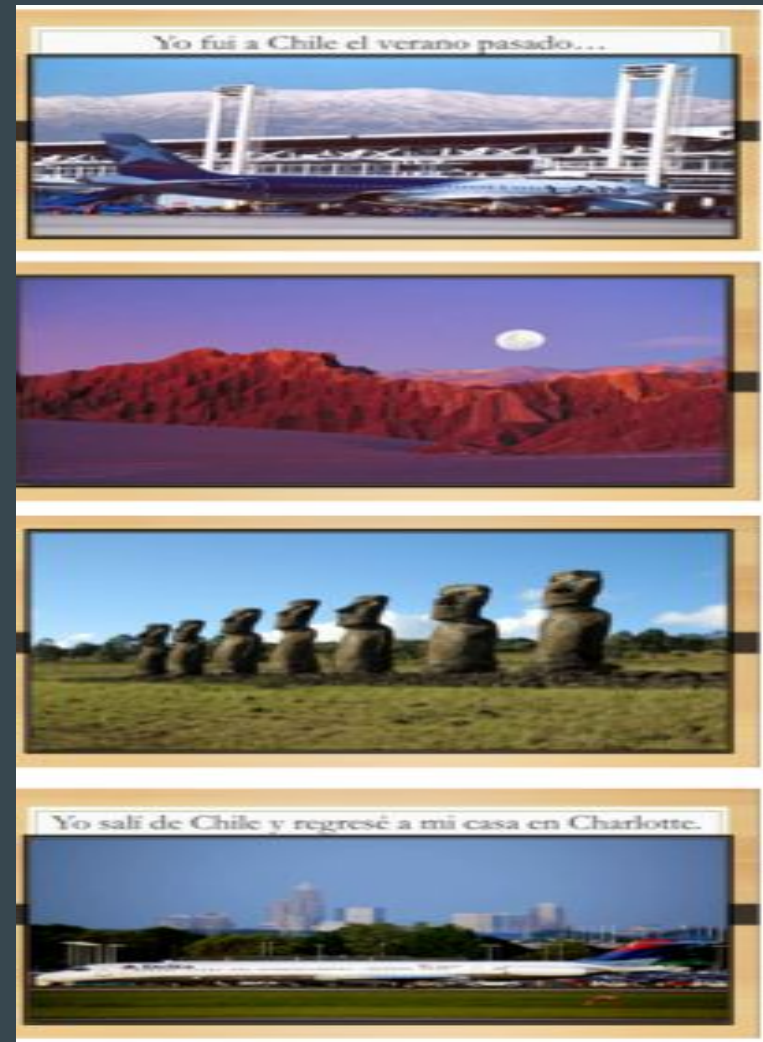
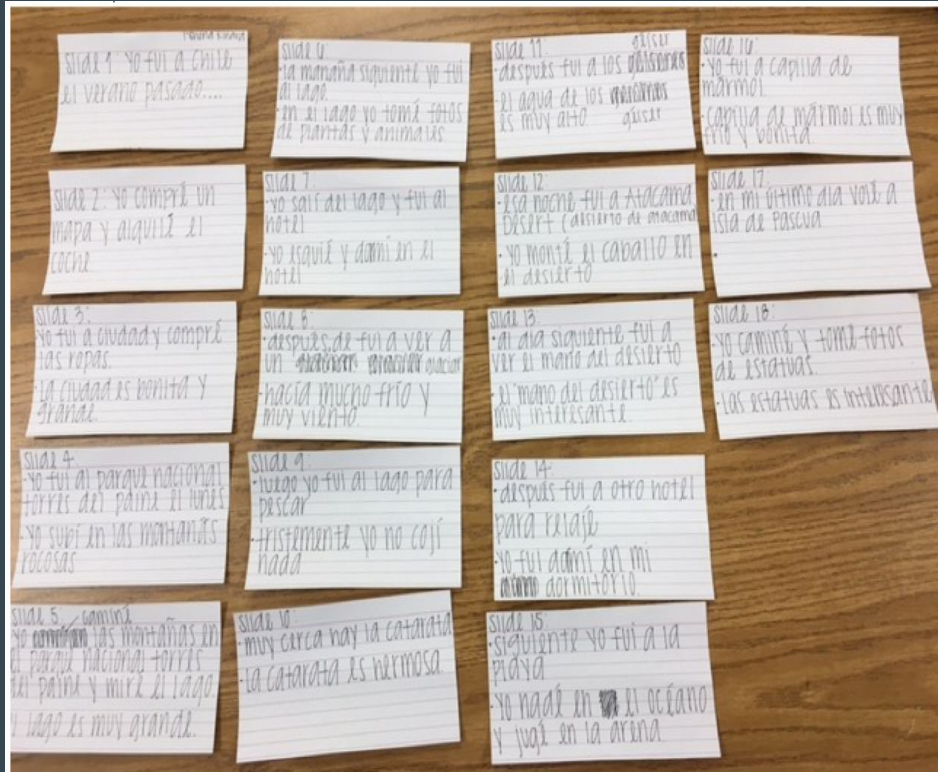


Monte Fitz Roy Es una montaña de 3375 msnm. Ofrece una vista espectáculo de sus crestas y aristas entre glaciares y nubes y en ciertos momentos del día tomar sorprendentes coloridos según la iluminación del sol. Tiene nieve por la mayoría del año.

Interpersonal Speaking: Hotel Receptionist

- The lady at the desk said she'd help if she could, so take everything you've learned so far and go talk to her. She'll ask you a bunch of questions, so make sure you tell her everything we want to do and ask her any questions you have.
- Take 2 minutes to gather your thoughts silently before speaking to the receptionist. You can have your documents in front of you, but you can't actually write anything down. You two will speak for at least a minute.

Final Presentational Project



Sports

- Colors
- Numbers
- Physical Descriptions
- Dates
- Body Parts
- Health/Injuries
- Food
- Weather
- Clothing
- Activities
- Opinions & Preferences
- Comparisons



Could we use these to teach numbers?



What letters do you see?
 What shapes, colors, animals?
 Do you think is a connection
 between the images?



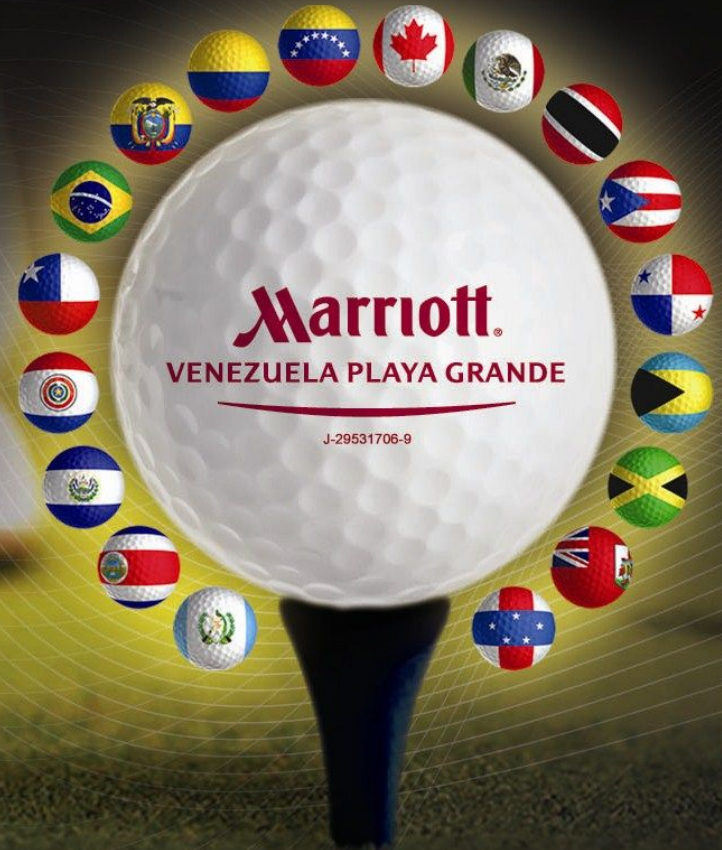
EQUIPOS QUE TIENEN SUS CAMPOS DE ENTRENAMIENTOS EN EL PAÍS

 Boca Chica	 Boca Chica	 San Pedro de Marcoris	 Boca Chica	 Guerra
 Villa Mella	 Boca Chica	 Guerra	 Najayo San Cristobal	 El Toro
 Boca Chica	 Villa Mella	 Boca Chica	 Boca Chica	 Boca Chica
 San Pedro de Marcoris	 Boca Chica	 Guerra	 San Pedro de Marcoris	 Guerra
 Guerra	 San Pedro de Marcoris	 Boca Chica	 Boca Chica	 Guerra
 Boca Chica	 Boca Chica	 El Toro	 San Pedro de Marcoris	 Boca Chica

What do you see?

What could you teach with a text like this?

How could this be a jumping off point for further investigation for a higher level?



**MÉXICO
RECIBE**
A LATINOAMÉRICA

10-14 DIC
2014
San Miguel de Allende
México



Bank of Questions to facilitate sports conversations

- ¿Por qué escogiste _____ para tu reporte?
- ¿Qué cosas son necesarias para jugar tu deporte?
- ¿Qué tipo de premios hay en tu deporte?
- ¿Dónde se juega tu deporte?
- ¿Quién es el mejor jugador ^{en el mundo} del deporte?
- ¿Cuáles son las organizaciones profesionales?
 - ¿Hay ligas o torneos internacionales?
- ¿Es tu deporte muy popular en los EE.UU.?

¿Cuándo?

¿Cómo?

Personal Interest Sports Report



Noticias de hoy



CHEEZ-IT Hot & Spicy



QUESO DE VERDAD, SAVOR DE VERDAD.



SUSCRÍBETE
36787750
Solicita tus tarjetas y disfruta de grandes descuentos

CÍRCULO
INFORMADOR



Faltan



LA GANADERA DE TODOS!

Temas importantes: Premios Nobel | Hillary Clinton | Huracanes | Vida Social | 100 Aniversario El Informador

Lo más destacado

Japoneses piden medallas de metal reciclado para Tokio 2020



Osorio pide a nuevos convocados brillar en amistosos



La lesión que no venció el sueño olímpico



So, to recap...

It's not about changing what
you teach...

it's not even about changing
how you teach...

It's about reframing your brain to always ask...

*Is there a more
culturally-entrenched and
relevant way I can have them
interact with this content?*

Have fun!



Dali's Mustache - Photo by Philippe Halsman

Rosalyn Rhodes

Charlotte Latin School

@spanish_rhodes

rosalynbrhodes@gmail.com

www.spanishrhodes.weebly.com

www.path2proficiency.com